



INTERNATIONALE GESELLSCHAFT ZUR
ERFORSCHUNG & FÖRDERUNG DER BLASMUSIK

The 28th International Conference of the IGEB:
Wind Music – Cultural Heritage and Transition

HIDDEN HISTORIES, SHARED SOUNDS

ROUTES MUSICALES ENTRE
L'ITALIE ET L'HONGRIE

Orchestra Fiati di Valle Camonica

Denis Salvini - chef principal

Laszlo Marosi - chef invité



*4 Juillet 2026, 19.30
Mehrzweckhalle - Berne (CH)*

Programme

Amilcare Ponchielli (Italie, 1834-1886)

SCENA CAMPESTRE op. 108 (1853)

Adaptation pour instrumentation moderne par **Emiliano Gusperti**

www.ponchielli.org - 2025

Màtè Hollòs (Hongrie, 1954)

HIDDEN HISTORY (2026)

première mondiale

Làszlò Marosi - chef invité

Frigyes Hidas (Ungheria, 1928-2007)

CONCERTO FOR SYMPHONIC BAND (1998)

Làszlò Marosi - chef invité

Hardy Mertens (Olanda, 1960)

VARIAZIONI SINFONICHE SU

"NON POTHO REPOSARE" (2001)

Routes musicales entre l'Italie et la Hongrie proposent un voyage sonore qui franchit les frontières géographiques et culturelles, réunissant deux traditions profondément enracinées dans l'histoire musicale européenne et unies par un riche patrimoine de musique pour orchestre d'harmonie. À travers un programme qui associe des œuvres de grande valeur historique à des créations contemporaines, ce concert met en lumière l'extraordinaire vitalité du répertoire pour orchestre d'harmonie et sa capacité à se renouveler tout en maintenant un dialogue fécond entre tradition et innovation.

Le programme s'ouvre avec l'élégance et le raffinement de *Scena campestre* d'Amilcare Ponchielli, se poursuit avec le *Concerto for Symphonic Band* de Frigyes Hidas, l'une des œuvres majeures du répertoire hongrois pour orchestre d'harmonie, et atteint son point culminant avec la **création mondiale** de *Hidden History* de Máté Hollós. Cette œuvre témoigne de l'engagement constant en faveur de la création contemporaine et de l'enrichissement du répertoire pour orchestre d'harmonie. Le concert s'achève avec les *Variations symphoniques sur « Non potho reposare »* de Hardy Mertens, dans lesquelles le compositeur néerlandais - bien qu'il n'appartienne ni à la tradition italienne ni à la tradition hongroise - rend hommage à l'une des mélodies les plus emblématiques de l'Italie à travers une réinterprétation d'une grande ampleur symphonique. Présenté dans le cadre d'une conférence internationale consacrée au répertoire pour orchestre d'harmonie, ce concert célèbre la musique comme un espace de rencontre, de dialogue et de partage entre les cultures. Il offre l'occasion de redécouvrir le patrimoine historique de la littérature pour orchestre d'harmonie, d'en valoriser les évolutions créatives les plus récentes et d'en réaffirmer le rôle comme langage artistique vivant et universel, capable de créer des passerelles entre les traditions, les compositeurs, les interprètes et le public.

ORCHESTRA FIATI DI VALLE CAMONICA



Fondé en 2003, l'**Orchestre à Vents de la Vallée Camonica** est aujourd'hui l'un des ensembles les plus prestigieux et reconnus du panorama européen des orchestres d'harmonie. Né de la rencontre de musiciens originaires de la Vallée Camonica et de l'Alto Sebino, l'Orchestre se distingue dès ses origines par une vision artistique innovante, tournée vers l'excellence d'interprétation et la valorisation du grand répertoire original pour vents et percussions.

L'effectif, en constante évolution, réunit des diplômés et des étudiants des

Conservatoires de Darfo Boario Terme, Brescia, Bergame et Milan, aux côtés de musiciens issus de la tradition des orchestres d'harmonie, donnant naissance à un ensemble solide, polyvalent et d'un très haut niveau artistique. Cette combinaison de compétences, de passion et d'ancrage territorial constitue l'une des caractéristiques majeures de l'Orchestre.

La valeur artistique de l'Orchestre est attestée par les nombreuses distinctions obtenues au fil des années, notamment au Concours International « **Flicorno d'Oro** » de Riva del Garda : 1er prix en Première Catégorie (2007), 2e prix en Catégorie Supérieure (2011) et 1er prix en Catégorie Excellence (2016). Au Concours International « **Vallée d'Aoste** » de Saint-Vincent, l'ensemble a obtenu, en Catégorie Excellence, le score le plus élevé de l'histoire de la manifestation, s'imposant comme une référence dans le domaine des orchestres à vents.

Parallèlement à son activité de concours, l'Orchestre à Vents de la Vallée mène une intense activité de concert, se produisant dans certains des festivals et salles les plus prestigieux d'Italie et d'Europe, parmi lesquels le Mid Europe Festival de Schlading, les Promenadenkonzerte d'Innsbruck et la WASBE World Conference d'Utrecht, qui l'a sélectionné en 2017 parmi plus de quatre-vingts ensembles provenant de quatre continents, comme unique formation italienne invitée après seize ans.

Parmi ses prestations marquantes figurent également les concerts donnés à l'Auditorium de la Radio Suisse Italienne de Lugano, au Teatro Grande de Brescia et au TivoliVredenburg d'Utrecht.

Un élément central de l'identité artistique de l'Orchestre est son engagement envers la musique contemporaine et la création originale pour vents, illustré par de nombreuses créations mondiales et premières nationales d'œuvres de compositeurs de renommée internationale.

L'Orchestre a collaboré avec certains des plus grands solistes, compositeurs et chefs d'orchestre de la scène mondiale, parmi lesquels Steven Mead, Øystein Baadsvik, Ronald Romm, Giuliano Sommerhalder, Mate Bekavač, Johan de Meij, Ronald Johnson, Douglas Bostock et bien d'autres.

Dirigé depuis sa fondation par le Maestro Denis Salvini, l'Orchestre à Vents de la Vallée Camonica est aujourd'hui une référence en matière de qualité artistique, de projets culturels et de capacité à conjuguer tradition et modernité, en portant la musique pour vents sur les scènes les plus prestigieuses et auprès de publics de tous âges.

www.fiativallecamonica.net



DENIS SALVINI - chef principal



Musicien et chef d'orchestre bénéficiant d'une expérience internationale reconnue, il est spécialisé dans le répertoire pour orchestre d'harmonie, se distinguant par sa rigueur d'interprétation, sa précision technique et sa vision musicale.

Diplômé de Cor, il a obtenu un Diplôme Académique de deuxième niveau à orientation soliste auprès de l'Institut Musical Supérieur « Gaetano Donizetti » de Bergame ainsi qu'un Diplôme

Académique de deuxième niveau en Direction d'Orchestre, avec mention, au Conservatoire de Brescia. Il s'est perfectionné auprès d'Antonio Giacometti, Stefano Gervasoni, Douglas Bostock, Ronald Johnson et Lorenzo Della Fonte. Certaines de ses compositions sont publiées par Animando Edizioni.

Il a dirigé plus de 700 concerts en Italie et à l'étranger (Europe, Turquie et États-Unis), se produisant dans des lieux prestigieux tels que le Teatro Grande de Brescia, le Teatro Donizetti de Bergame, le TivoliVredenburg d'Utrecht, la TRT d'Istanbul, le Gallagher-Bluedorn Performing Arts Center (États-Unis), l'Auditorium Stelio Molo de la RSI et le Teatro Comunale de Florence. Il a également collaboré à de nombreux enregistrements discographiques avec des labels internationaux et a été consultant musical pour ERI - Edizioni RAI.

Depuis 2003, il est professeur de Direction au Centre de Formation des Orchestres d'Harmonie de Brescia. Il a enseigné au Conservatoire de Novare et est régulièrement invité à donner des masterclasses en Italie et à l'étranger, collaborant également avec la Northern Iowa University, le Concordia College et le Baltic State Opera de Gdańsk.

Parmi ses principales distinctions figurent la victoire au Concours International « **Palmiero Giannetti** » (2009), la finale du World Music Contest de Kerkrade et le troisième prix de la British Brass Band Conductors Association (2021). Il est régulièrement invité comme membre du jury de concours internationaux et est membre de la WASBE, fondateur de DIBA - Direttori Italiani di Banda Associati, et professeur à l'ISEC - International Seminar for Emerging Conductors.

www.d-salvini.net

LÁSZLÓ MAROSI - direttore ospite



Chef d'orchestre de renommée internationale, **László Marosi** est considéré par ses collègues comme une référence dans le domaine de la direction orchestrale. Son activité l'a conduit à diriger des orchestres symphoniques et des orchestres d'harmonie en Europe, en Asie, en Afrique et en Amérique, dans des salles prestigieuses telles que la Nibelungen Halle, l'Opéra d'État de Budapest, le Teatro Libertador de Córdoba, le Palau de la Música de Valence et la Sala São

Paulo.

Il a collaboré avec de nombreux orchestres professionnels, parmi lesquels le MATÁV Symphony Orchestra, le Dohnányi Symphony Orchestra, l'Orchestre de l'Opérette d'État hongroise, ainsi que les orchestres symphoniques de Guanajuato et Oaxaca (Mexique) et les orchestres nationaux du Kazakhstan, du Honduras et du Costa Rica. Parmi les formations d'harmonie prestigieuses qu'il a dirigées figurent le Hungarian Central Army Band, le Royal Military Band of the Netherlands, le State Symphonic Band de São Paulo, l'Orchestre à vents du Teatro Libertador, le U.S. Navy Band et le U.S. Air Force Band.

Il est actuellement directeur artistique de l'International Band Festival de Villa Carlos Paz (Argentine), consultant artistique et chef pour Stormworks Europe Publishing, ainsi que professeur de direction d'orchestre à la University of Central Florida. Grand défenseur de la musique contemporaine, il a dirigé de nombreuses créations mondiales d'œuvres de compositeurs tels que Frigyes Hidas, Karel Husa, Guy Woolfenden, Ellen Taaffe Zwilich et Shulamit Ran.

Né à Sárvár (Hongrie), il commence ses études musicales à cinq ans et se perfectionne en piano, trombone et direction d'orchestre à l'Académie Liszt de Budapest. De 1982 à 1997, il dirige le Hungarian Central Army Orchestra, réalisant enregistrements, productions radiophoniques et télévisées ainsi que tournées internationales.

Installé ensuite aux États-Unis, il obtient un Master en direction d'orchestre et un doctorat en pédagogie musicale à la Florida State University. Auteur de *The History of Military Music in Hungary (1741-1945)*, il a reçu de nombreuses distinctions, dont deux Prix Artisjus, le FAME Award du Mid Europe Wind Music Festival (1998) et le Research Incentive Award (2013).

www.laszlomarosi.com



ORCHESTRA FIATI DI VALLE CAMONICA

PICCOLO	STEFANIA MARATTI	BARTONE SAX	ALBERTO STRABLA
FLUTE	ELISABETTA PIZIO MARGHERITA PEDRALI MARTINA MAZZUCCHETTI AGNESE FENAROLI	BASS SAX	ALBERTO PASSINI
OBOE	PEI TI HSIEH FRANCESCO RAMPINI	HORN	MARINA MARCHETTO ANDREA BALESTRERO DENIS SALVINI STEFANO CRESCI ALESSANDRO PERI
ENGL HORN	MARTA DOMENIGHINI	TRUMPET	ALESSIO LA CHIOMA FRANCESCO PANICO DEMETRA BONINSEGNA SILVIA FERRI VALENTINO TROTTI FRANCESCO COCCHETTI PIETRO GUERINI RUGGERO BOSIO
BASSOON	ERICA RAVELLI DANIELE BODEI	TROMBONE	MARCO ROMELE MARCO CORIONI GIACOMO DOMENIGHINI
E♭ CLARINET	STEFANO GAMBA	BASS TROMB	GIULIO FRANCESCHINI
CLARINET	SIMONA MARIOTTI STEFANO MAGRI DANIELA VESCOVI MARINA ZANNERINI ALICE FONTANA CHIARA SCALFI FRANCESCA MARIOTTI ELIA MANGERINI ARIANNA GUARINONI LUCA NICOLELLA FEDERICA SCHIOPPETTI MICHELE SONZOGNI AURORA MANESSI	EUPHONIUM	ANNALISA MADONIA MARIO BOSIO
ALTO CLAR	FRANCESCA MARIOTTI	TUBA	PAOLO STRABLA MAURO CADEI GIULIA BETTONI
BASS CLAR	ALICE FONTANA	PERCUSSION	OSCAR SCHIVARDI LUCA MONTECERDI SAMUELE BELOTTI FABIO PICCINOTTI JACOPO EDOARDO FAINI PIETRO CIOTTI
CONTR CLAR	IVO HUWILER	PIANO	ELENA QUAGLIA
SOPRANO SAX	GIUSEPPE RIBOLA	CELLO	LEONARDO KASA NICCOLÒ SANTICOLI
ALTO SAX	GIUSEPPE RIBOLA MATTEO SALVETTI ALBERTO PASSINI	STRING BASS	EMANUELE TAGLIANI
TENOR SAX	DAVIDE PAROLARI MICHELE MARGOSIO		



Avec le soutien de:



INTERNATIONALE GESELLSCHAFT ZUR
ERFORSCHUNG & FÖRDERUNG DER BLASMUSIK